

7596

Bibl. Jag.

II







1900

1

Pani Marii z domu  
Kochan

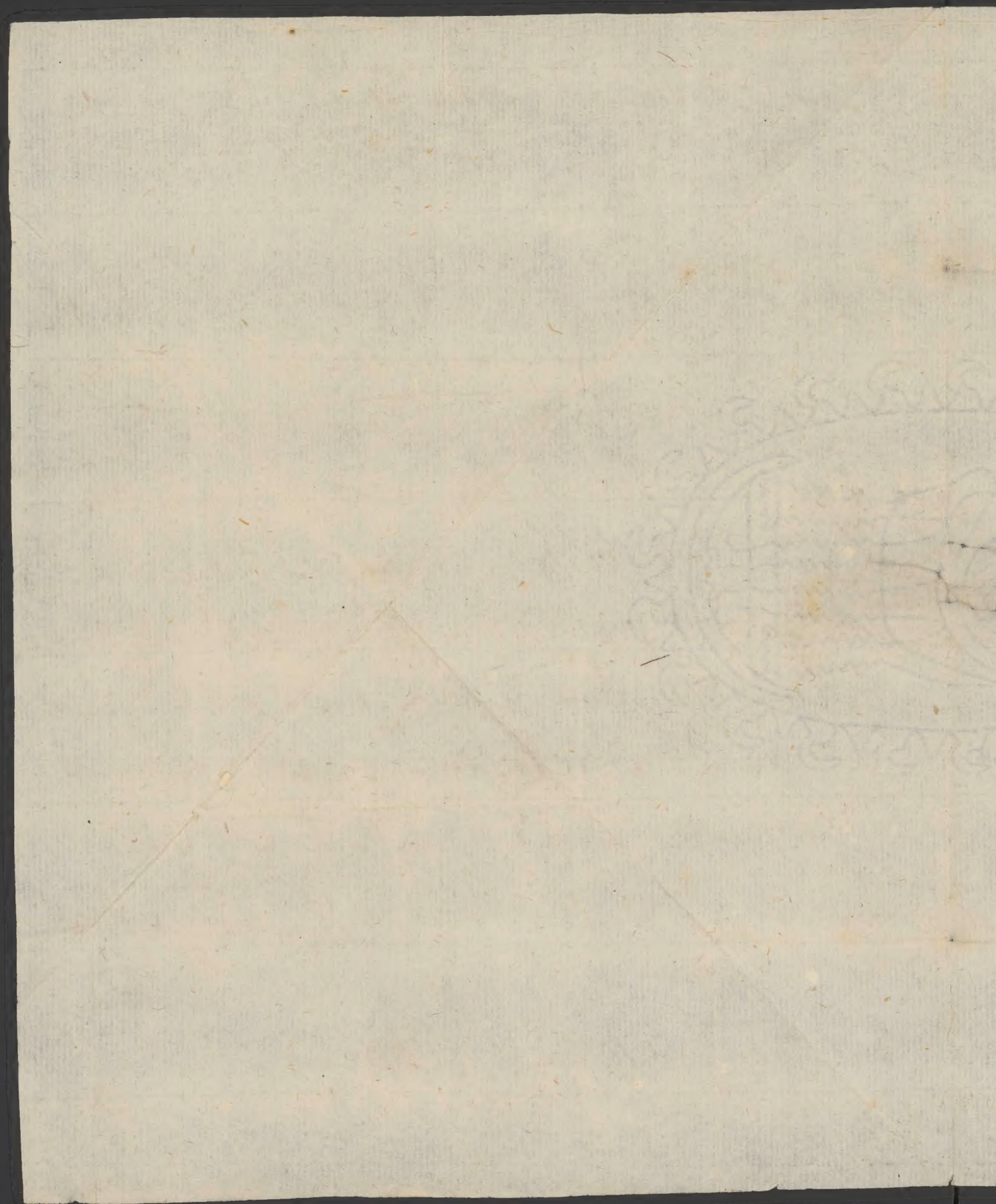
Co przytanie piensztu dyktuj ksi. Jak pisał  
do Pani Murawskiej oświadczenie proz  
tego listem wypraco domnego do Stup  
napis do Praca aby zaraz domny odst. 8.  
Jedni dopiero przyznawali bież. y w dyktu  
na 25000 przyznade bli pozwolen, obyn  
wstnie opowiem y tam już wyierdram  
użam Obci wstnie Prochy oddaj  
opowiem jako Użam Kochanicy Pani

Lublin 4  
7 gbr. 1849

Wł. St. K.

Przeżycie Odlebrat  
199. pro. Murawskiej  
Wł. St. K. 1849















L. Macium Syna, Duchany

Niech to Niołinam Cywushim Sena Radsta.  
 Joscij radonia wofnego. ale też y ciwunij si  
 ze lubo ci P. Bóg dat wraam doskoale, se  
 Unakie, przy pascie wody do Siebi Salwase  
 apprehensye y przydajef sobi Nienkon-  
 towania, wiedzif Lucere y unilae Stawie  
 moim y wdzif Interesie dusim, przyde  
 tym a Oraz y Niepodogel Nafykt En Euans  
 Modlitwach, Niech si Zapewnie Bostnij  
 poddaw' dyspozycyi; y Nieprzymszaf go  
 rely si nam koniecznie do diwta Czego my  
 chciemy, ale to mile przy mowce, Co Un Chce  
 Bierre wiedzif Serone y Kijce Edla, ten Interes  
 na Siebie.



y to dla nas dosy jest swom. a letenberger  
bendric musiat wst. pmedac iab zobacz ce nam  
inne ma nieporwoly y dobre pami na dyby  
many umie, a rarye daf. sendomir bryg  
aby Pr. Kuponi nabit stow te ten jak ta.  
pro wy pers wadnie, dosy taten do Migo zlist  
Bo dla syren P. Jozef pami si Nieznog, ym  
tlen p ut konskhat pmi za gote pmi. Co  
ma del pjudicabit do upomni nia y casta  
w nji rekompensy. ybi adjansi ce wst. wst  
po la ma y teras pary Chorazmie rae ce  
destrukowai spami dli mi zumaniozay  
in Ante summy, wa mi dopiast si w pmi  
wibriemione. Rylko ce upemni ce wst Nayb. p  
bendric do kypni y ce wtrani tan si wtrani  
zaryn a dwora nra rohi pobreb a. Jozef wtrani  
wtrani.



Coystan of raren y ...  
downy werni, y skrypt na dieciene griny  
worn mian & e wrellin opirany berynow  
skuen, & das od wsi die versa kimen stopy  
spodawam sy jednak u mi asyst brygo de  
bry map, dieciun co w widzi polubny  
to day a nay grad I sauntom mied spaw  
co kornep y kapra tatobny & bai po A. X. kyp  
sta game. budy carne y pas brypony. To mofan  
if tato by nie mied zylho brypy wend w mian  
e the Congregacy mory dae od woty y tollan  
na solunio Eto. Ety y m. sara uae af. 3  
adi: Mowey wlliem dux Iy. Iy. X. Christe  
bry wori mory oddne co dux wydat Laryo  
mei. Ma dieci y obwan tigo po wleandio Cor  
maie dux, Koniewaf das cyta wly shupwae  
Sandwif



Wiem że pisać Ci muszę, ale co Ci do tego  
 mogę mi w Odesie na Wywarze i to przez wo-  
 two Aniccyel Kawa się do roboty Nicodan  
 karte na brygada (w. Kawa) mał. Dątko  
 L. M. Witoszkiemu posyłał prośbę a prośbę  
 zmiata się y Nadejmu y nad brata a Dątko  
 y uspołnu tego cztu. Mój postać y bu pro-  
 szę te pięknie yll. Ma wybrać do tego  
 Czw. a u wasi rurar Odesy. Co b. yll. Dątko  
 to strony L. Wdy (w. Kawa) do brygada  
 dawai tak w. daf. Was; o moim k. Stodni  
 ani. Stycha ani. Choryci. O. Gwardia pro-  
 w. O. spycha. Ma Wrobu y tak do brygada  
 ani. Lohi. Wierci. Wroni. Mój. Dątko. Wierci.  
 y. Wierci. y. Wierci. Wierci. Wierci. Wierci.  
 do Was. Ma Was. Co. Wierci. Wierci. Wierci.  
 y. Wierci. Wierci. Wierci. Wierci. Wierci.  
 Wierci. Wierci. Wierci. Wierci. Wierci.



Mojej kochanej Mui. Panie Cyru.

5

Dla bardzo miśernego Zdrowia mego tak nieznoszący  
utrapienia y nieutulionym dożąd Zalu i alio też  
wielu kłopotach tudzież kornialitowskiej kordem  
ryj. z kąd wezorajszego dnia w nocy porwałem mu  
niakm dnia dzisiejszego krew pisać, y dla tego cudzey  
do Wmci. Zażywam Peki, y najprzód nawiedzam mui.  
Ich Zdrowie, y Zycie Cykowskim sercem aby go Wmci.  
Pan Bog w pozne przy pomysłnych sukcesach użycia  
fata, dnia uirzeyszego lubo przy słabym duto Zdro  
wui wyiezdnam na kondescensy Wiśniowielha. Nie  
postreegliśmy się dawniey że post fata ulochaney ma  
ki Waszey potrzebna do niej Plenipotencya W. nio  
calko naturalnych sukcesorow y Dzielzicow, ktorey  
gdy by na czas nie było radłby temu był. Ich. P. Uliny  
y konca by tej sprawie nigdy nie było. Zażyłm ob  
guie Wmci iak sam łatwo zwazyć moze Interes aby  
iak przeto ten list dojdzie, tego momentu spierzył do  
Brata do Dupi y z nim doicikal do nowego miasta y  
Zeby nie użynili Plenipotencya generalna Tomaszow



Brata Wazłemu y Prowalke Thiemu, o co pisze do Mi-  
dra Ignacego izby z temi Plenipotenciariami z Lechi  
wymawiono tu dniem y nocą Posłanta, a ia zostan  
umyslnego Leby dniem y nocą do mnie pospieszat z kueni  
poniewaz Termin kondescensyi przypada Die 22  
presentis. Pan Miecznik pisze do mnie ze W Wo-  
ciwodzina Infantusia przez In Pana Januszeurica owa-  
czyła sie ze nie da więcej za Lechow 2 bo y dohlada  
ze tej Maieznosci nie godzilo by sie y za 300 dawac, wa-  
dzi nia, a zapomnial, ze zadnego z tamtad nie mam  
prowentu, y ze w niej nulla comoditas, y ze w tych  
35 leuech iak trze, mam Lechow piaciū bym uroclay-  
nych nie wyrachował. Pisze do niego ze iak go u siebie  
wielce stacnie tak zeby sie o lepszego starat Kupca, po-  
wad tu trzeba koniecznie dai Poręya Niedzu Jg  
Leby przy kanoniy ktora bedzie miał w Warszawie od W  
uodajutora, sobie rezygnowaney miał o czym siedziec w  
krakowie, czas inz dai ia y Panu Tomaszowi Leby y  
Ten mi z Rak nie patrzy, a nie wiem iak by ich Lecho-  
wem ukontentowac y podzielić, Zwasz ze to W Wm -



wszystko doskonałym Rozumem swoim, y kicely nie ma-  
my innego kupca, bądź w Winiarach y Tralutach y Pa-  
nia, może ta Duch święty tachnąć że postąpi, y że nie zna-  
nych y nie podobnych punktów dołatać nie będzie, y do-  
nieś mi o tym na pocztę Dworską, jako też co masz  
za rezolucję od Musara Piarsa Sandomirskiego, wzglę-  
dem kupna Konar, owa Rusi iak się pomiarunki z Inter-  
sami memi do donieś Wmieson termin ostatniej uci-  
gi Nayuiochanszey Matki Waszy, która podałaby ma-  
była w tym nie zostawiała sierotwie, to iednak wazpi-  
teby przedzy być mogło iak po trzech królach a tym cza-  
sie możemy ię roboćną ratujmy. Duszęczkę przez litorey  
wezwanie pomocy y interesy iuz tu w kilku rzecach bę-  
wistej doznaliśmy. Paka Boga Łasij

Jm. K. Koadjutor deklarował mi wyrobie Admini-  
stracya na kasztellania Sandomirskiego, piżę na tę pocztę do-  
niego aby ta na Rece Wćne ordynował, proze tedy abyś  
sobie takoweys mógł ubespieczyć Cześniaka, który by Ci i-  
casu w punkcie znać dawał, y w piśawszy datę choć sze-  
ściodniową post fata y podawszy ię Administracya do Oblan-  
do Grodu zaraz Dobrą zaięchał y na mnie zeznał Jntromy.



nihilominus W Podskarbiemu trzebaby prze raczygo umyslu  
dae znae tak de fatis, iako tez o uypadley przypomniae  
nistracy, a inquantum by oney tenix mial reuwar, to in ca.  
baby do niego z prozba raczygo wprawie kuzyera Co ja w  
lochy nowsueimu oddae Seru, zgle dem vey milu de ewentu  
naszego prozby mi doniesu na litorym nie watpie ze Wmde z  
doskonale prezentowales sie ostroznozia y iexelismiat oddatery  
stony Reliwizy cyk prozby mi doniesu Prozby tym Boskierz Opam  
nosli Obce Wewn oddae iako Rochauizy Ociec

213. Lke 1755.  
Oz Furwiesek

Wodajk W  
m

Jay M. Panij Synowy  
Serduwie Siskam y mory  
Zaby dla gmaie byta hym swion  
Wotorym in sy Serene dla  
Mij Osuawerane.

Jurij dery Wotorym Siskam deluotet pie  
bendni byle sy Ociptoto.



4th May Election of 1861. 9th.

Ernoten de dñe dñe rye e gahine hdm i van  
 Ernoten respone W. Ma list mui lhm ror me  
 Magna dolor eum lide rollu rimi exhu  
 rami mektadaf lidey pmy indichy Andos  
 dñe rye y povernie e Oglen ile pmy ludey  
 eych Anterach lhm ror rimi et indichy  
 dñe mela obolienosi lodey rthie. W. M. m  
 wyeigay y podubuy mrony. Ernoten lhm  
 lodey rthie dñe ror rye. Ror dñe ror ror  
 e y mrie lodey rthie Ror ror ror ror  
 lodey rthie e mrie pmy mrie lodey rthie  
 lodey rthie pmy rthie. Ror ror ror ror  
 Ror ror ror ror lodey rthie ror ror ror  
 Ror ror ror e dñe e mrie Ror ror ror

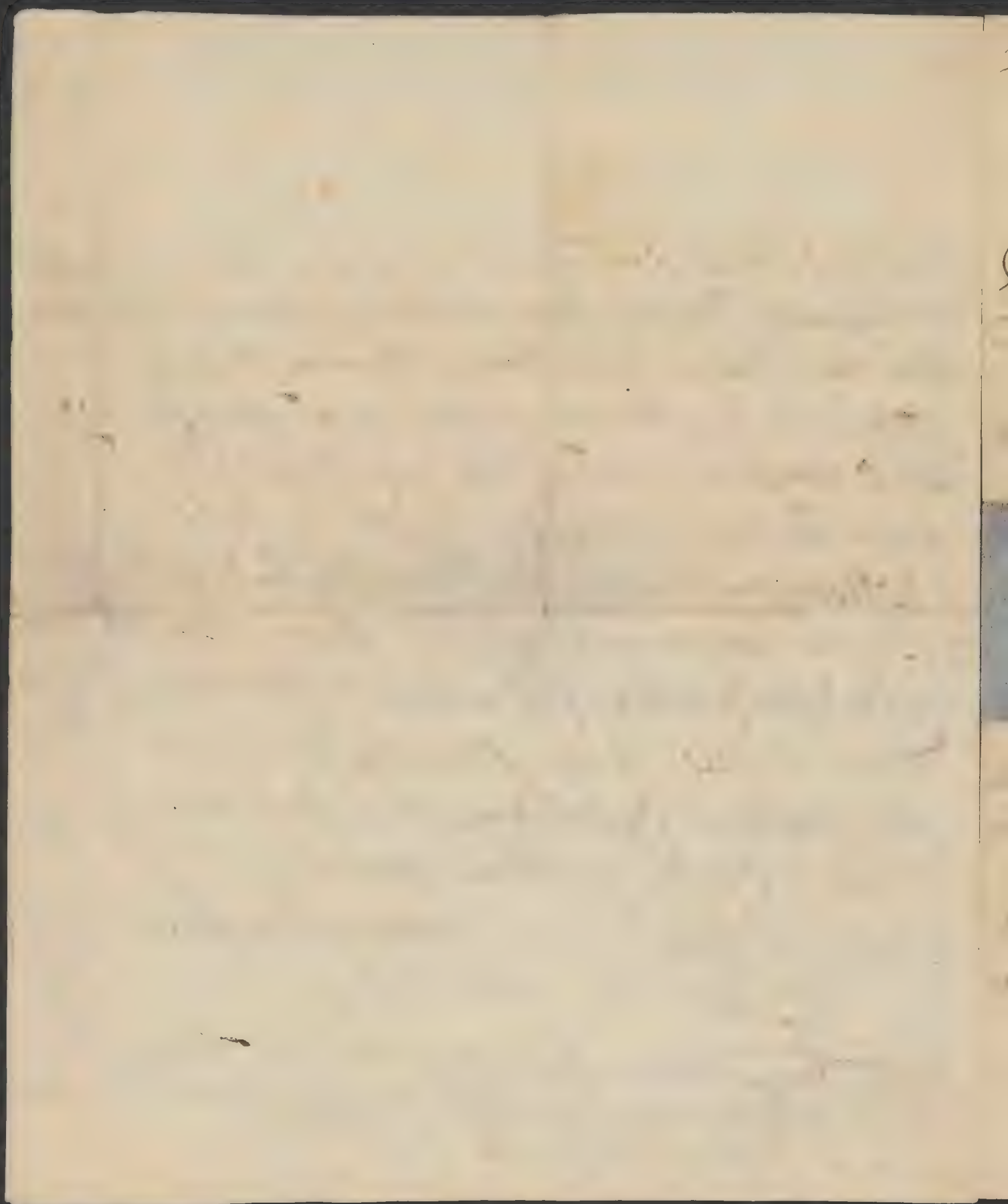


[illegible]











May 20th 1864  
 Mr. Lane Esq.

Donny nymu o lirochku Caru. Mój P. M.  
 niaki kony mory y gnapendi zym y poci  
 gnat swiatu. Casy ledwo salowat. Casy  
 ni ale dy ty wy puscił dymu selen  
 iab zwipna. Tuu kazyu po  
 urodita Caru ab y k ledwo y  
 ligata. pomy pimentu Odus.  
 I do kony purnit w pomy dymu  
 mity wysiacke. W kony ab kony  
 wotne aby y morytu mity iacke na oen  
 domu. Ili kony kony z kony w dymu  
 mity. Dymu mity. Casy kony z gadowe kony  
 mity. y iaki on kony kony kony.  
 kony kony kony z kony kony kony



Niesmogi determinowaci Ciesu Liedy sy zdyw Bedy  
Mogę rudyj' ale iakom sy w Danu zdyw Jan Bedy  
cyst ze na o delli pragy byde w Luronicach  
tak chey tego do dzy mae y w Luray Luronicach  
wne porsito zdyw oim z Luronicach do Luray  
porytan Lanie porsitae pmas  
Tak porytan y z Luray mae  
w Danu zdyw Lanie Liedy sy zdyw  
cyst w porytan porytan Jan Bedy  
byde w dzyw y Luray Luray porytan  
Luray porytan z Luray Luray porytan  
Luray Luray zdyw y na post Luray  
Luray zdyw zdyw Luray Luray Luray  
Luray zdyw, ale sy Luray Luray Luray  
ile Luray



temi mianami. Ukre Garduj do Ciehi. Rade  
 Ukre Ukre prawnu. Ebyz aby zpa  
 do tygo Wien u Riemu. Ousa. Coz wan po  
 niach. Teuli. A dla ty. mowizy. Ustora. Rade  
 More. po miar. Uowawry. Wiedzi. cie. Sumny. U  
 mecie. Hogg. Ty. Wyptane. 2 ty  
 mi. Wigore. Stuz. na. Dego. Ty  
 y. aby. interes. Mianu. na.  
 u. mny. Prukowat. Nieradu.  
 Mst. ile. Staby. Nany. na. Kampany.  
 Zptu. Endanici. Jy. na. na. Onacie.  
 Onawany. mli. w. lura. p. i. a. d. 2. P. Miro.  
 St. him. po. wnt. dla. P. P. Poru. a. d.  
 Moia. Con. inf. lacy. na. Rome. m. i. k. h.  
 pi. se. u. Nie. d. h. y. b. a. g. a. t. e. h. i. S. p. d. n. a. s. y. O. d. e.  
 m. n. e.



24th of Dec  
San As Crde

W. S. 1888.



Muy Uterca Kochany Mj Panie Synu.

Ad rationem rernnowanych sobie Ctrech tyjny 18 Dł.  
 zinnay Kaptelany. Lndsmisckij przy ustompieniu  
 Ony W Panu Odebratem pro Sobana Kamendy  
 przy stare Ustap dwa tyjny dno 2000. Nad  
 Slabosci W Mfrow Oogz Surera Ubolowan ale  
 hoc loco zycy pomiarlowac sy z in sy z wypry  
 Niego wy w ten zaffekt idu Ocia Kndynow'a  
 Wł. iaku mi Niedziennoscis z wypry Ndgro  
 Diter, rakt byn ale radny miary Niesney Zpominie  
 Janie Niego Ntorego Na referie pro wyrtacenie  
 z dno Wlasny Chatury y zycia porbanit. Uderz  
 sy Wpiersi Eby Bog zinnay Nidokzkat. da mu  
 Ciępk di ractunek id Wł. na a podbudis z byp.  
 Oycouski Karowat przykate. Nuch cy moie dune



Warta ceniona u nas pije do Chotary Międzywodzia  
a mam nadzieję u Boga i Tabaci i wagać się dole  
głównie do dobrej przemiany. Ciepło i ciepło i tak Między  
Ociecie i O Cogo prawi Nieprustany. Za powinszowanie  
S. Jankowi Męz wiele dziękuję. Niech się pan cieszy  
za wami. Uderme. W Mf. um oddaję coś wasze  
gonnie Wasze Kochanym Ociecie

Ewoli Pawłowski

27. X. 1882

Lejdy Dani i syny

Władysław Władysław

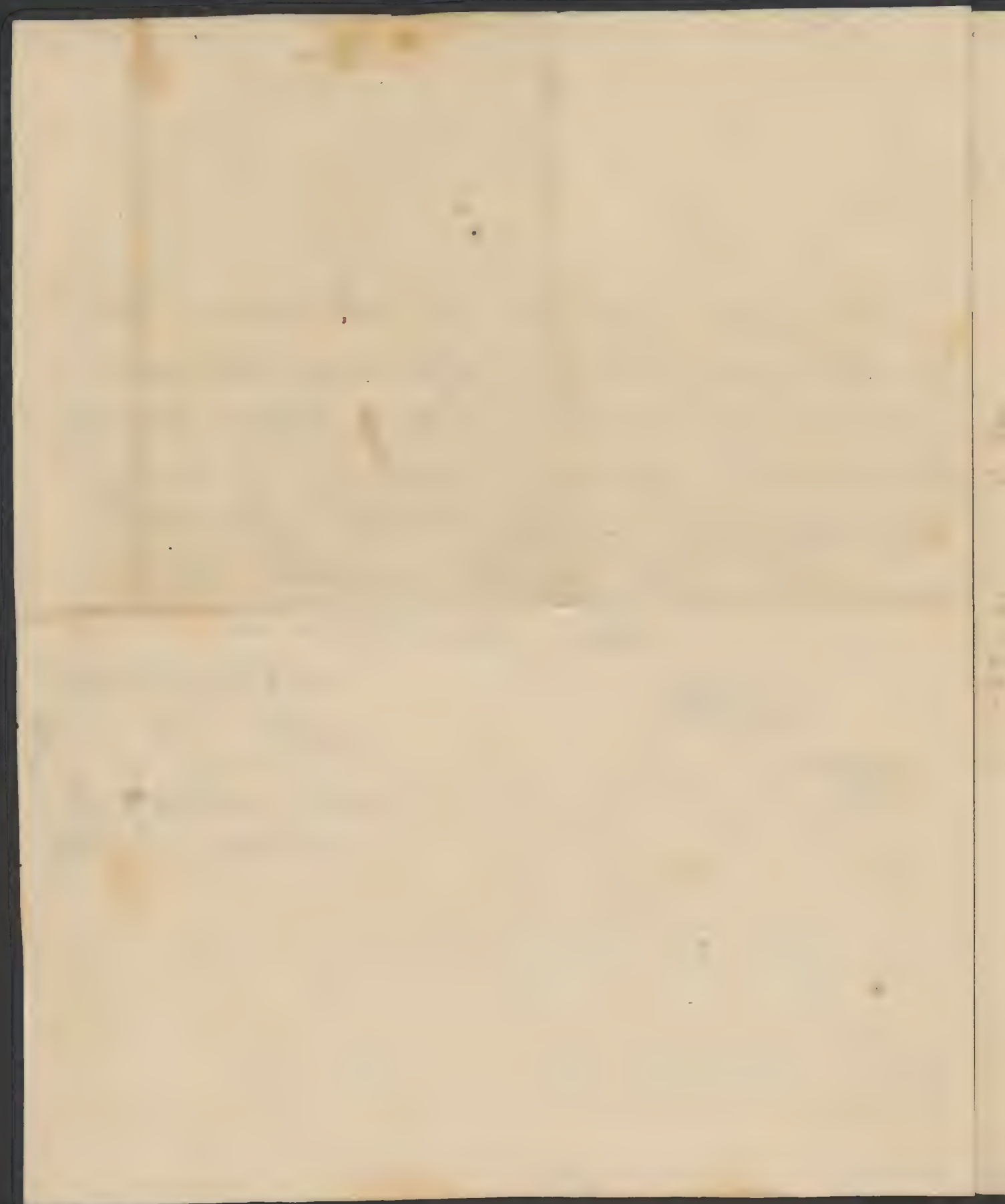
M. 1882

W. 1882



o  
le  
my  
nie  
ni  
or







23 Feb. 1768 do w. 1768

Moy e Serca Kochania Mij Panie Snu.

13

Pan Ruchmistrz WM Pana przyjechał tu do mnie w Wtorek z Ciapielowa, y przywiózł mi pieniąż  
dla Samemu Lito towkami, niebawie go karatem naradziech, dōis powtórnie przy  
jechał, y przywiózł inſtę monetę. Wiast w Ltoia R. 21, roenych, przyimując  
po Lto. 20, resztę roenę monetę, według podpisanego Regestryku. Dnakże do  
Summy niedostai Lto 20, ale ja kon dawnoiey piſat do WM Pana aby mi karat  
w Kobietyach Kupie Tasz, Powidet, y Putkora Skioſſonnych, y po  
wtore teraz sto proſty, iże by to mogło byi odestane do Kobietych, a  
stamtąd do Hocholic, kharabę w całoſci poſelam, iſt terminat  
ka ſta ſtę cęch, y nily, y pondepy, niech ſtę WM Panu, Lfy  
ia ko najlepszego honora. A Ponieważ niemożę dotychczas do ſtai  
Lto ka do Rachunkow, proſzę WM Pana aby chciat Iny i. Rachmisi:  
tra ſwego pozwolić, do Turowiczek tam za dat 3. Rachunki  
niech pionię, aby ſch ucynt, bo mam tego wiel kie racyę In  
wiel moie miſerne w ciuney Lto ſcie Lfyacyi, nieboli mi nie tyłko  
ſtawoſi uſtawieczna, a oſobliwie prawy Reki, y Lfyak, ſtę  
ia. Dnis umyſlony przybiegł d moiey Lony, która czyni Ser  
ca ſwego wiel kie Owiędzenie, a ja wim Lto wry ſtę ſtę

y zeta chęć przyjechać aby ją i baraniem. Jej do Browia przyszedł, Piore  
do mnie, że do WMP<sup>o</sup> pisate Obbligacje abyś tu do mnie przyjechał  
dla ratunku życia mego, niewiem czyś jej WMP<sup>o</sup> odpisał,  
Jaki WMP<sup>o</sup> będzie prosił na jej prośbę wstąpi do mnie  
i zeli będzie, Lety, dam Pół Łłoty Perflu, wszakże go tam nie  
pilnow. Namieśta i zeli byś WMP<sup>o</sup> chciał, tedy go ad Pana  
Miećnika nabędz, wian że Łłyci more, ile ca wziętego kuso ty, Przy  
tych Boskiej Oddaj, Opłatę nosi WMP<sup>o</sup> Kar: two. y to  
Stawam

— Serca Kochaicy Cywie.

Czyżbyś ją  
Wnieśli do niej

J. O. Dyk  
2



For

at

is

ie

only

1st. Oglia.  
nasreger q, 2e  
1estingh. Iakie.  
monckte odelwaet  
2a hia ble 2te  
q 2la 2000 laik  
2e hie. Chuk  
wa 2at dae  
penstey 2uit  
kewilc magpinny  
S'avo 2uonk. H'no  
wpa ntesu wai wlen  
H'p. amk B'neku odda.  
H'ko. H'p. e. s. m. m.



<sup>III</sup> Dł. Kartij 1765. R. 1 woli Pawła i Łucy.

Moj I Lerca Kochany Mui Panie Synu

15

Chciałem w tych Dniach umysłnego usprawie dozwolę Panu, lecz nie chciałem młodo-  
nego zasmucać. Takem, dla słabości mojej, ile w tym czasie, w którym Ludzie  
Nolamiję nie ta honorując go dla słabości mojej, ale gdy ołazy umysłne  
dary damię, więc najprzód Dziękuje za Nabytą Jemnicę, y donoszę o  
bardzo słabym zdrowiu moim, w którym trutkowieli spodziewany, w tym  
czasie niecham dawać kropki wina. Kupie, bron Boże Smierci, niechaby ta-  
ko y Tricelny odprawi, a takuymie Bog teraz zostawił Sytuacyi, i ile  
li nie. Synowieli nie wespierze Supplement, który etiam probatioffina przy-  
jętym.

Jmchmy Panam Sustratorom nie dawaj swę Pan nie polu Nabyty nie do baczyć, z,  
na siebie Kwartę niebiesi, ale niech sromady płaca, wszak wiele pustak.  
Wiemem swę Pana obłgować abys mić w tym czasie dowiedzieli daniem  
Rezolucyi, ale obsecan et Nogo, abys się dowiedzieli z Jmchmy Muiachm  
y Ciału me mu w Cudzym Domu bardzie nie pozwolali, abo i ako najprzód  
in Sepulchro Antecessorum mei, i ako najprzód jest to było, bez wszelkiej pom-  
py, tylko aby i ako najprzód było Muiachm, które niebiesi paraliżują

ist.

jest trochę proza u Jmci Pana Mielnikas, te podług Dyspozycji moiej Dysponowale, Do

Niepodatkys mia Jmci Pana interakcyjny  
Grasie, Curatles Nieborzylia Pana Marzallias Salunia Samogij  
Nehomenduje, za wierne y podsiwe uslugi Gyraley, Jmci Pan Synay No.  
wazynski dotychczas Gatu, litary iednie do swowa na Trybunale, Kochaycia  
go Dasig wam w Trybunale, Kochana Jmci Pania Synowos Ociskam  
rozkumiem ze musi bydz w lepszym zdrowiu gdy Jmci Pan nie niedono-  
sifz, Jusia Serdecznie Catuje, niech Bogu Mary a Bog Błogoslawie  
bedzie mu, Daig wam to Kochane Dziel ostatnie błogosławie-  
stwo moie, Benedicat vos Deus de Calis, et de fructibus Terrae ate-  
rat zostaię

Jchmoum Niezly wittowalim mus Jmci Władze i Serra Kochaig  
y Glanowistiemu litariam, swiętym Gyiem.  
Modlitwom Jch obliwies polu Strasingch  
offiarach Bogu oddacie miw.  
Jmci Władze na kuchni Duchonistig bal, pisalem  
Do.



... Do J.P. Domarckiego Ekonomia Lurwickiego, aby dojechał do ~~Stary~~ Pana, o ~~Stary~~  
 prosiąc, y o Dłewo, gdzie mor, iul leii, chciał bym Officyjny rękuchnia  
 stawie, wstał to Wamowie Dzieci lochane, zostawie.

List of Cycles  
from 1870 to 1872  
P. H. H. H.

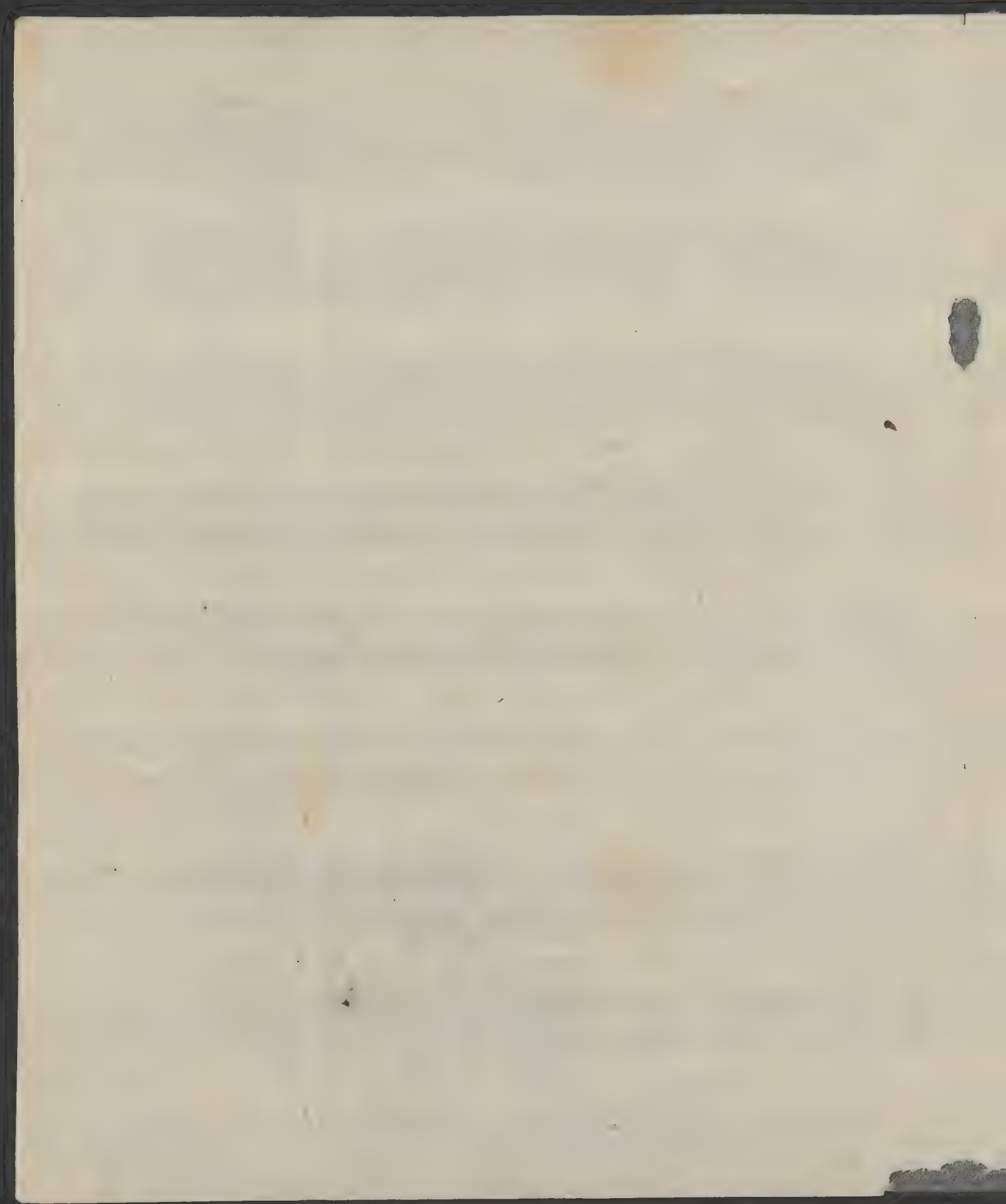


##

Wielmożny Mój Serdecznie Ułochany  
Brataniu y Dobrodziemu.

Nie mogąc się doczekać skutku w odestaniu rzędu spin-  
ki y pierścienia, naprzukrzac się muszę, prosząc o  
oddanie tychże, gdyżże najwzrost ze pod szyję nie mam  
co założyć, a tak że wstążka, szpetnie, a poży-  
też rząd mam intencyą dać przerobić, w Przewor-  
sku, a wyjeżdżam do Jarostawia 4ta Aprilis, więc  
upraszam powornie aby tychże rzeczy odestanie, nie  
było dłużej odwołane, iako już miałem wyrażone  
że W. Pan Dobrodziey lepiej o tym pamięta, a  
ktoś lepiej pamiętać może, iako ten, co go boli,  
Co wyrażusz Braterskiemu mniej oddać sercu  
z naterytym zostając respektom.

Wraz z Łoną, Moją Oby. W W M W M M M Panu.  
gu W. Panstwa Dobrodziey: y Dobrodziecia sercem kocha-  
stwa najwzrostką Łasydam, iacym Bratem y najwzrostką Ługą  
submisyą,  
W 26 c. Partij 17. 7. 3 do  
Zeddupi  
Czet. Ł. ty k  
m p p







Wszystko na order  
dano spisać  
opracować  
Pierś. P. Kierski

Wielmożnemu Jego Panu  
Maciejowi Potykowski  
Generał Majorowi Wojsk Koron-  
nych a Mojemu Sercem Kochane-  
mu Bratu y Dobrodziejowi

W Kurostegach



Monsieur.

12

Nie abasmentem ale Trami nalezato by mi Denise nun-  
quam dat delenda tuta nie tak stryja, ialso prauie  
rayukuchanszego Oycy y Dohudziya mego gmi<sup>ni</sup> zeta  
syffragana Chetninskij, ale ze y to uisb wile pre-  
stium durni, oraz dla uradowego mi Respektu  
pauzowna Dohudziya na gmi<sup>ni</sup> moie, nie roz-  
szerzam sie w zalosnych exprepyach, tytki mics  
Luspirojs Ejs Duszę sp. Ejs polecam  
tak tu stanem tak uicziawsky z mizysca y mia-  
sta impopulibilitatem zmbenia Dyzrebu ho tak  
krothim Oasie, kiedy magistrow de sobienia tytki  
z Durnia spronadzai, determinualem zaraz Dyz-  
rebu in Februario abym go z uiczkiza magnificency  
sprawic, y spronadzai tak krewnych, ialso w Pi-

J. E. M<sup>o</sup>le Castellan de C. Domin.

skupow do konduktu, którzy mi się już deklarowali; za-  
kto goncał Biskup Chełmiński; Gnizniowski  
Pomorski y Chełmiński Suffraganowie; lecz ze tu  
takie bezczyste mieszanki, w którym nie podobna by  
mi było Panów y Koni pomieszać, oraz ze nie tyłu  
za tytuła często, ale też y przez testament mocno  
mi się obliżował, abym jako najprędzej po śmierci  
Pogrzeb sprawił, zaczęłam puszczać się in domi  
que Dni, postawisz zarząd po wszystkich Ci me  
żę błąd Krawców, Malarzów, Smykarskich, Stolarów  
y do Ormiana, y przez mi się wszystko udało  
kiedy po jutrze będzie pogrzeb z nieśnatą Magni-  
ficencją et suffragiis animarum. Albowiem Dni  
ceś wyszedł do Okręgów Dycezyi Chełmińskiej,  
y Pomorskiej, Zakonników wszystkich y Do-



omnia z kielima y innych publicznych miasteczek  
 sprowadzonym, Nasto jest depenicowane w Dany z kiel  
 iute micorum swiepienaliu sprowadzone bedzie ka  
 wsumtahnym auzie a konie w kaspach z pensuoye du  
 kina z galonem, kisciat caly obity kirem czarnym, a  
 oltarze pensuoye przy licznym swietle, dwie jarzycz  
 y lamp oliwnych, rusins gareta opiare.  
 W Dniu Las Rozrebu w jniznie, auzmoy Rezyay y  
 tomiczu solenne beda exekucie, rozruncem takze ze  
 wzyay gonc Liwa Biskupsi w swoich dyeceryach  
 wydawka swiepa pro supragiis animarum Geist boni  
 o to muen obliguad.  
 Poradek zastawem tu bandzo suknym, uszythlich ne  
 ay dygestra, sam sukowczyk swia z kiel jntraty y  
 capinsa notuat sobie aw mickryy. Dinijdu, zastawem





Jasnié Wielmożny Z Łecia Łochany  
Panie, <sup>21</sup>

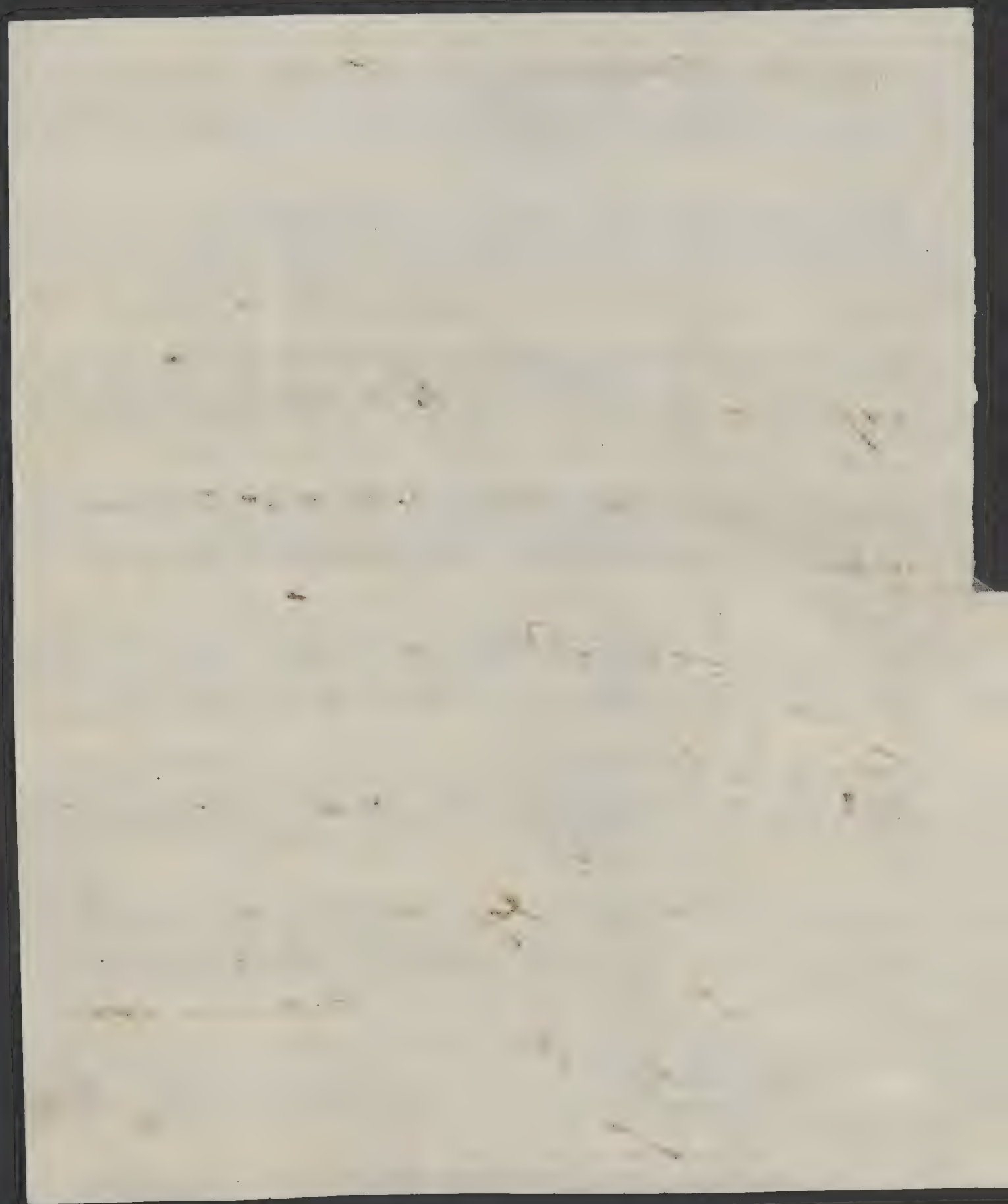
Tandem wyrobiłem już pozwolenie abyś WPan  
przyjechał tu na przysięgę, więc proszę uwasz:  
nego daj mi znać. (A oświebranym liście  
wybierz się WPan bez ho go 2ty, może 2 tyko  
samą karety bez wozu, bo tu nie zabawi 2  
tyko kilka dni gdyż na Łymie musie 2  
powrócić. Tu będzie 2 u mnie miał stany,  
y moją karety jedzie 2 będzie 2.

W niezapomnianym Uniwersalnym wyjątku  
Coty Łray Zostawał 2 2tych monet, P.W.  
Pod hasłem W. A. bardzo prosi de' ucy nie  
Sprawiedliwy redukcji, przytępiam Uniwer.  
sat dla wiadomości tego, oraz proszę w tym  
utrzymywanie się to jest dobre. Oświecając  
przybycia WPana, Zostawał Kewerimo affectu  
W. W. W. Pana

y 21. Aug: 1761.

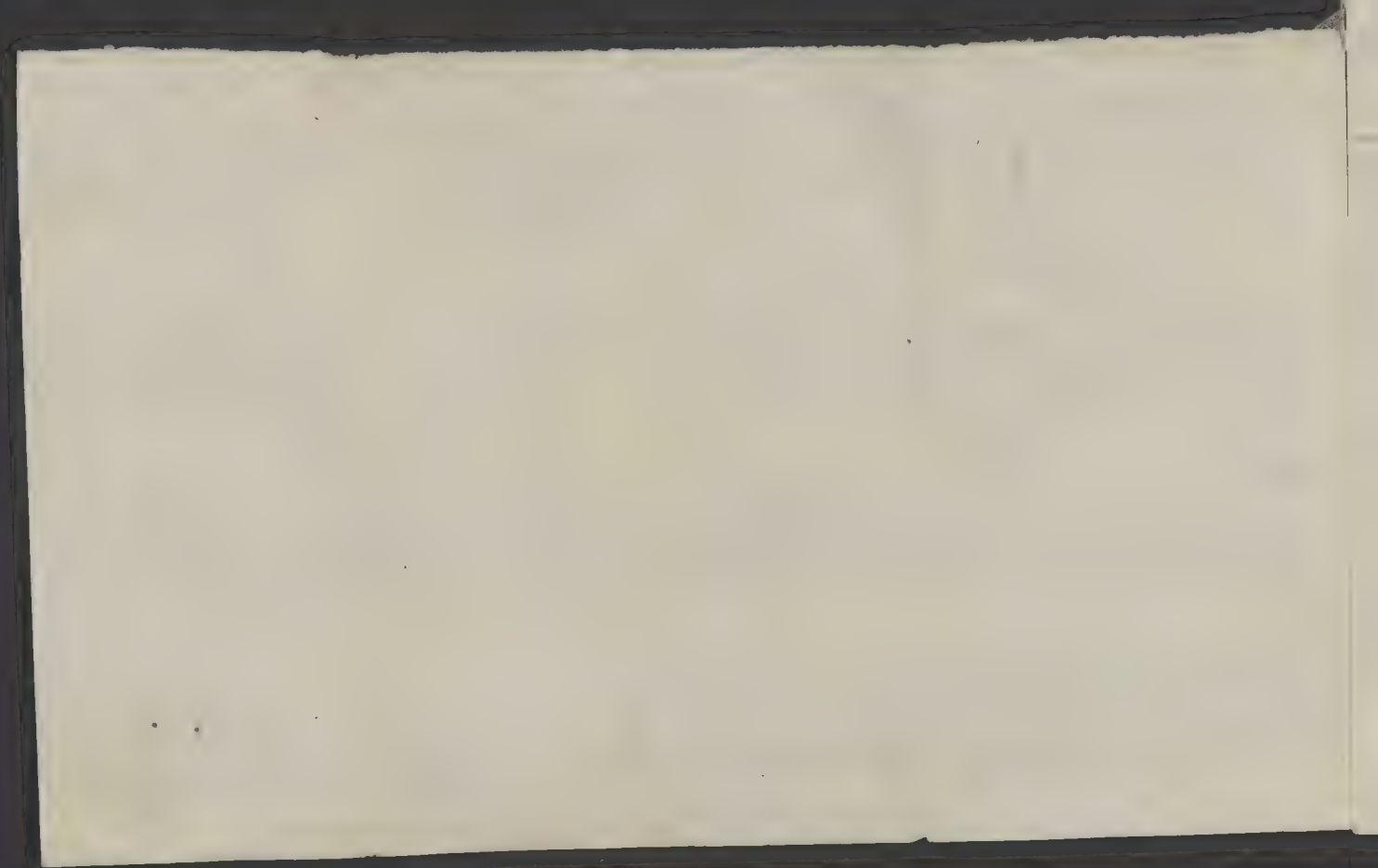
J.M. Łech Łany.

Łech Łany Łany Łany  
y uniwersalnym Łany.  
Łany: Kie Łany: Łany.











Dnia 9 Grudnia 1800 Kraków.

23

Państwu Wielmożnym Senem Najukochańszemu Strzemu  
i Najosobliwemu Dobrodziejcu!

Pracowna Jm. W. Pana Dobrodziecia odezwa, mwiadamiająca mnie  
o znaczącym zdrowiu Jego najukochańszemu Senu moim napelnia-  
jąc radością oraz stała mi się pobudką do powrócenia, oze-  
stych i najosobliwszych do Boga uwielbienia, ażeby Łaskawe  
Strzeżenie i Dobroć two w cięstym zdrowiu w najpiękniej-  
szemu lazu zachować mógł -

Jd. Luchalski był w domu moim, lecz mnie nie na-  
stat - i zaraz pojechał do Predbora - nie będąc tedy pewny  
czyli Tabaki Hiszpański kupił za kupitem put funta  
talii, która najlepsza jest w Megarynie i to przez Jana  
Łoncia pozyskam zapiewnowaną -

Wiadomości wfuystwie zapewniają, że o Wojnie,  
lioty z Wiednia donoszą, że Francuzi wpiadli już do Syzolu,  
ale od walecznego wojsła naszego Austriackiego mężnie  
zestratę wypędzeni zostali -

Ludwik Bonaparte Wrot Król Francuzów i Dwo-  
ru Berlińskiego - iedzie na Szlak Pruski do Warszawy -

gdzie

gdzie iaku' czas zabawi - Kupiec ieden Wauspauli ma zlecenie od  
Krola Pruskiego puzną zrazną Summą, na wydanie Buonaparte'go  
wysięczy' mu w Lawracie - będzie tam w rande tyllu kille  
wpiła - z Wawranu iedzie do Gdańska - cel tej podróży niemia  
donu - musi być atoli dla nas dobry - Kiedy Niemcy nasi  
bardzo się o to gniwają - i za bawę udają to - co jest rzecz  
nader pewną i niezawadną - Wszyscy wniozą sobie i to  
z puzayn wainych - że Ludwik Buonaparte iedzie do  
Petersburga - dywó ten bowiem re najlepszym jest teraz po-  
rozumieniu z Francją -

Madzieia stodka powrotu egzotyczny Nowicy kochańcy  
Oczyrny covar bliższą być się zdaje - przy Młotowidniu Bogu  
spodiewać się miało można, że iedli wiomy doczekamy,  
iż i się Polakami narywać będziemy - Wiadomości jakie  
i doniesienia wiary godne, a nawet i autentyczne z Paryża  
cieszą nas - że Kłita Francuzka niedostępnie powrotu  
Polski ięda, i bez niej na pokój nie zerwoli - a wyprzednie  
z Europejskiej Turka nadgrodzi Moskwie powrót Królowi Erycy.  
zuz nową stłaiących - O sobie dopanowania nam  
pneznaconey zapewniać nie można - zdaje się atoli, że  
zobnowi politycznych kalkulacje ze Elentorclarku, podług

Woli



woli Narodu, przez listawę dnia 3go Maja, oznaczoną-któ'lossai  
 wam będzie - gdy tym czasem Dwojgi Asiedzie rosz z Francuz  
 i Krola o przeznaczenie Moja dla Infanterii układać nie będą.  
 - Nie jest to płocone i podług zyczenia urozone marzenie - ale ni-  
 dzieja na pewnych przypuszczeniach ugruntowana - przenie' Nam  
 tylko Boga trzeba, ażeby nowe iakie nadzwyczajne wypadki,  
 upragnionego powodzenia nie oddalaty od nas rozpaczy -

O Biskupie nie wale wie mienią - kto nim będzie - more  
 też okoliczności polityczne - wstrzymają zupełnie nominacyę  
 aż do powszechnego pokoju - gdy tym czasem Karb intraty  
 za biera - czyli raczej Oficjalnie Cesarzowi kradną -

Teżeli nowe iakie wiadomości nieci' będzie, tedy te pro-  
 szę najpięwszą umyślną zdanoną okazy, do której nie zaniecha-  
 mo być pewnym Słoty -

Catue Regi Maytawanskich Otyjostwa do swego  
 z najnowszymi i najnowszymi dorgonnym przywilegiem i May-  
 wyszym upanowaniem iestem -

J.W.W. Metana Dobrodziecia  
 Zerca hochajcy Synowcem

i Maynizym Podnóliem -  
 A Teodare Solty

1870

1. The first part of the paper is devoted to a general  
description of the country, and to a statement of the  
principles which have guided the Government in its  
policy towards the Indians. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

2. The second part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

3. The third part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

4. The fourth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

5. The fifth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

6. The sixth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

7. The seventh part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

8. The eighth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

9. The ninth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.

10. The tenth part of the paper is devoted to a  
description of the various tribes of Indians who  
inhabit the country, and to a statement of their  
customs and habits. It is then shown that the  
Government has been successful in its efforts to  
bring about a more peaceful and settled condition  
of the country, and that the Indians are now  
beginning to feel the benefits of civilization and  
the advantages of a more settled life.



Jasna Wielmożna Mości Dobrodzieju.

Z prowadziłam tu dla interesów P. Pawłowski  
y Andriuskiego, opowiedzieli mi Łaske i miłość  
Pana Dobrodzieju. Ale y tak nie pragniem wiedzieć  
dla kogo to pieniądze są potrzebne. Dla kogo  
Kraju muszę się starać a bym memu Miłowi  
poszła pieniądze na Powrót, lub chował  
Noc na całcie. Udzienie gdyby zdrowie si  
iego nie polepszyło. Pisałam dni temu kilka do  
P. Jana Łotyki zpożikowaniem, za jego Łaską  
pamięć, y zproszę i b. ten list. Był i P. M. P. M.  
Dobrodziejowi Komunikowany wycitać z niego





the  
the

the

the

the

the

the

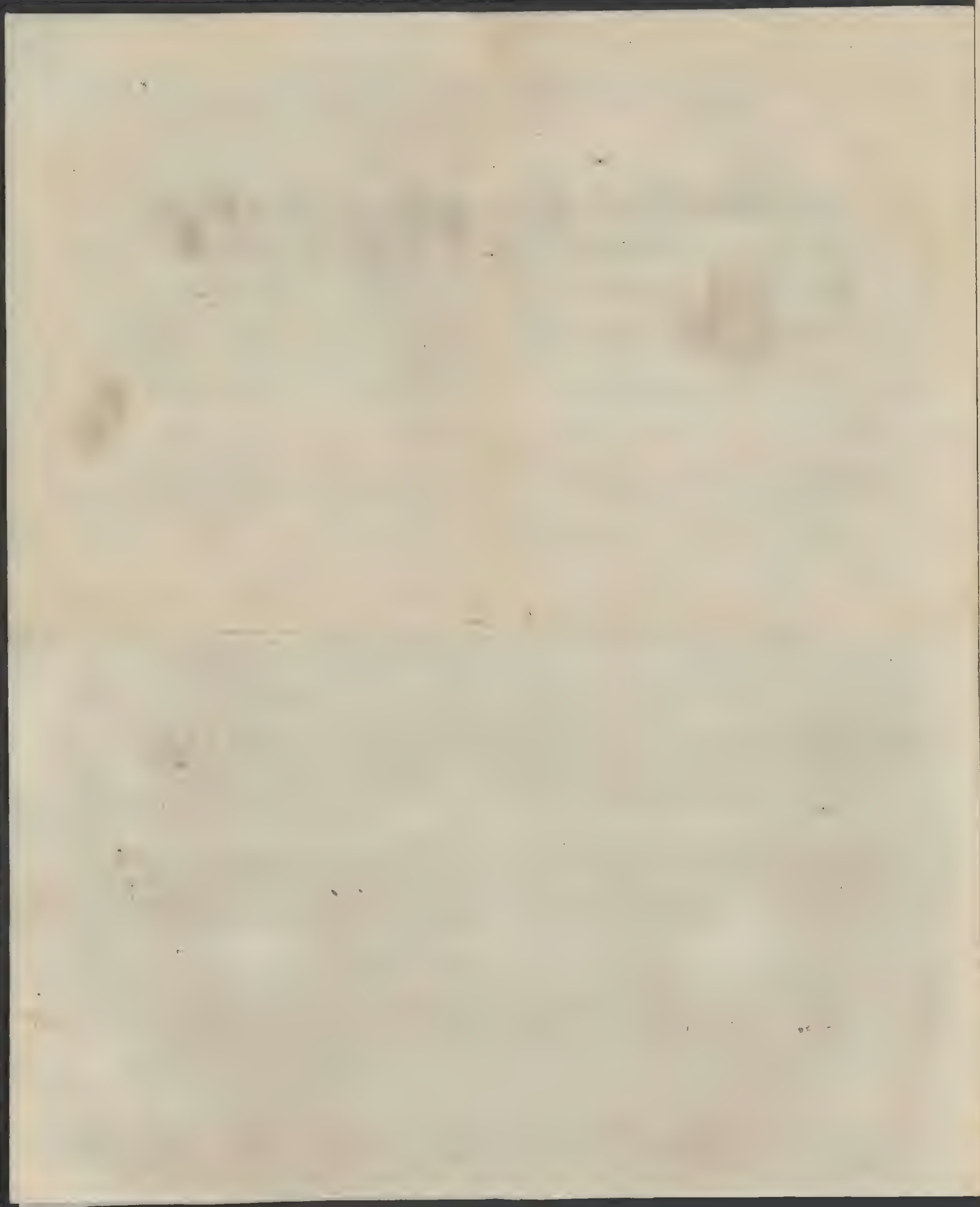
L

the

the

the

the

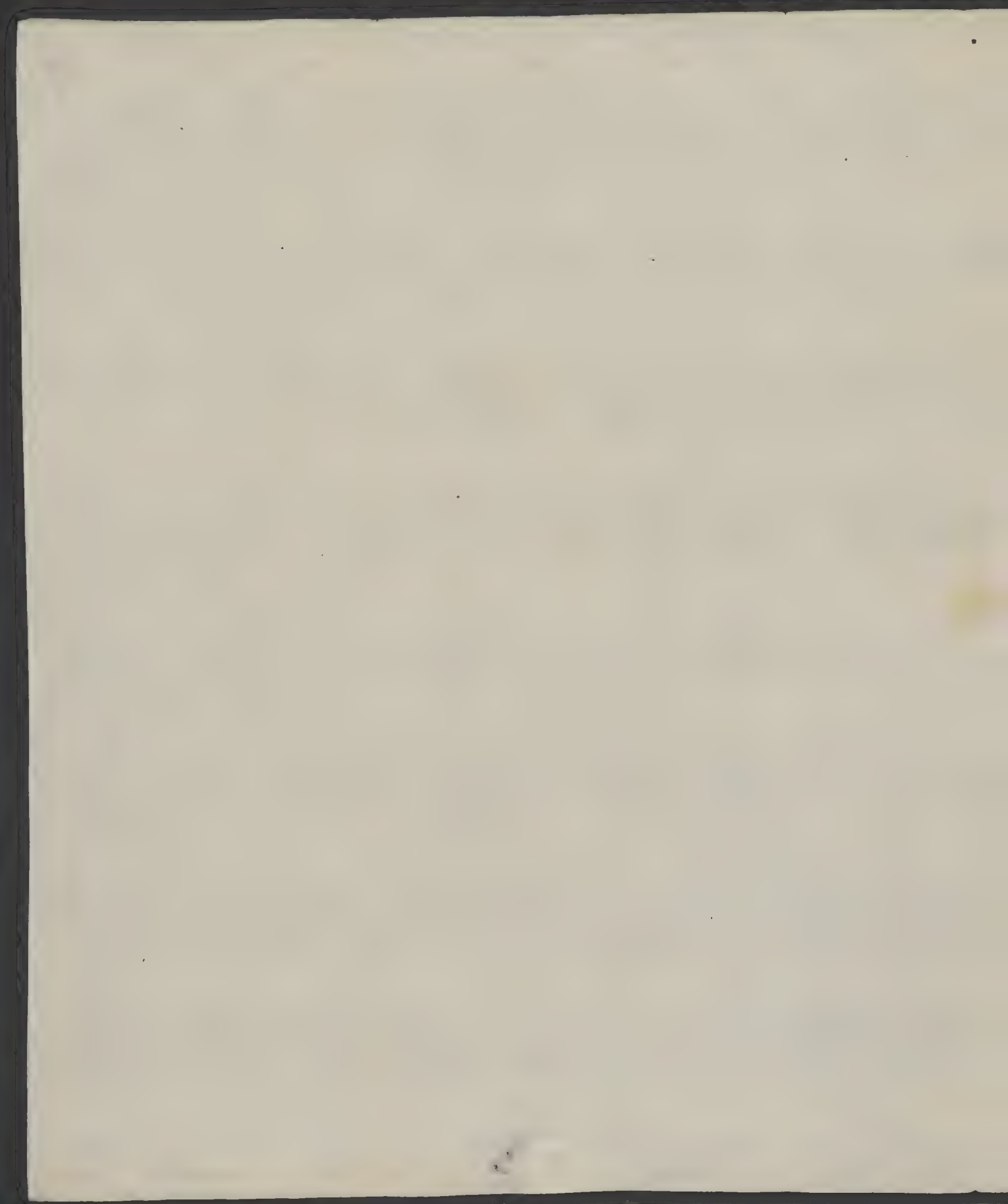




Ismaïl Mikhaïlovsky & Jocr. Mayukochansky  
M. Bobrodineu,

Jeszcze przez liwe spiesz do Ucatowania Nay  
 a Kochanszych Nurek oraz pozegnania y chętkę  
 wienia za wszystkie Dobroczynne Łaski, niech  
 Bóg Milionami Pańskim  
 Według Rozkazu i tak y tak Dobrocie  
 gisatam listy do... Braci  
 Dobrocie w całym...  
 Pan Dobroci dopłacił zupełny...  
 od obydwu sum to jest...  
 y wyraritam od Ktory sumy za wiele...  
 więcej niesmipige...  
 wyrazi sie tak...

Wielkie Dobro  
dla Ruski  
Wojny







1st of 10th month  
January 1869



29

Lch

Tasnie Wielmożny z Serca Najukochanszy  
Mli Dobrodzieiu,

Przy Stoeniu Najgłbszy Submisyi u Pug JW  
WMM Lana Dobrodzieia Suplikaie iako nay  
pokorni opozwolenie mi iednego Łotniza do ki  
szyć opuszory mile zgd dłu powruci, ze zas  
listownie wyrazi Interesu niemoge usnie opowie  
co z milionowym Ucatowaniem Pug JWMM  
Lana Dobrodzieia wyrazem z tym wyznaniem  
zem iest z naynieszczg weneracyi,

JWMM Lana Dobrodzieia w Bogu  
Serdecznie Kochajęca Siomra  
y Najgłbsza Łodnuszka

F. Lotrykowna PRPB

*[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a single paragraph of handwritten or printed text, possibly in a historical or scientific context. The ink is very light, and the paper shows signs of age and wear.]*









E 12. Marca  
1780  
21

Jasnie Wielmożny z Serca Rayukochanszy  
Alli Dobrodzieiu,

Przez powracającego W. H. M. Pana Zdanowicza  
Wielkiego Erymarora JWWMMPana Dobro  
dzieia a Mego prawdziwego Przyjaciela Kto  
ry w Interesie tu ziedzał, y powraca do Domu  
głosze się wrych Kilku Literach z Uctawu  
niem Nurek Rayukochanszych JWWMMPana  
Dobrodzieia, donosząc o Sobie zem iesz  
ce starci Pana Loga Zdrowa, lecz w Wiel  
kim niedostarku teraz zostająca Ponieważ  
tey zimy obwa moje zagubły Ktore niez  
miernie drogo Kupnie po Osim Starych  
furke, więc zwielko niesmiałości iereli to  
bych moje Suplikuie pokornie czym  
mnie Suplementować na Rzecz regosze  
H. M. i to mnie zapewne chuydzie, Jazas  
z Rekompensie Cate Zycie Moie Konsekwencie  
przed Bogiem nieustraszyć Samicy,

Nigdy nie mogła owrzęcać JWWM  
Lana Dobrodzieia z których ledwo nieobniemow  
cych Korzystam Lat, yre wstopniu niesmiertelny  
wdepcznosci są u Mnie umiarszone, z tych tedy  
wziwszy pochob w Jego zaufania mocy ywspawia  
Tosci, odalsze Kotaram, to wprzud dotknęwszy  
iz iereli JWWM Lana Dobrodzieia zlewates  
na Mnie swe Dobrodzieystwa przez Czas cały  
wtamnie Opiekunice się Losem Moim, to zas oco  
prosie mam znaygtębszą Submisyia, gdy uczyisz  
przewyszywszy wszystkie poprzedzone, zwlaszcza gaj  
w Prorekyi Sierot Szeregulnieysze maw upodo  
banie,

WM Lana Baranowska Cze  
nikowna Leicyta, Siostra, W. Generata Adliwan  
ta Baranowskiego, tak sąde ze znanego JW  
WM Lana Dobrodzieiowi, zostaje wtamnie na  
mcy od lat 24. opiece maigca swego wniozku  
T. 20m. pod Opiekę Brata będących, przedsiwzieta

Uszczepiliwie swym Zamysliem, WJEMM Pana Zdanowicza  
 Brata tego Ktory mial chonor prezentowac sie JWMM  
 MM Panu Dobrodziecowi y Jego sie wielkim zaszczyca  
 Respektem, zostajacy wsturbie JKM MM Marszałko  
 wy W.K. sa tedy Dama zakonczywszy zakonczywszy  
 wtych dniach Swoy Interes, tymze wzwyż wyrazo  
 nym Kawalerem, luboby mogła natychmiast poelug  
 niniejszych praw Cesarzkich swą zgodzić sie wtam  
 się, maige znacznego majątku Brata, awtych o  
 Kolicznosciach roche przeciwnego, niechcąc narazie  
 temu dla przewidzianych Jego nad Jey wtarnascie  
 Dobrodzieystw, Zgoda mych dla niej wzgledach Pan  
 skich positkuw, aco bys JWMM Pan Dobrodziy  
 powaga swą se przywizane ku mnie Osoby, aszere  
 gulnie Jey Ktory winna wiele iedem Przywizania  
 wdziernosci przez lat tyle speckonych, umiesciut w  
 Dobrach JKM MM Biskupa, wJegie prawie nay  
 szeregulni Opiece bedących, na funkcji takowy by  
 Onych wyrównywata przystoynosci, Znaydziesz JWMM.



Dobrodzieiu w nich sam zdolność tak wykonywania Jego  
rozkazów, iako y najszczególniejszy wdzięk nasci dożgonne  
dowody, podchlebiam więc wciśnięcie sobie ze ~~SWW~~  
Pan Dobrodziey nieubliżysz skutku w nich nappo  
Korniejszych zanieśionych prośbach, y tak daleko za  
ufana zostaje ze nieomylnie ich los wzięwszy na  
swo prośbę pomnożysz uszczęśliwienia. Ktorzy razem  
zemną wielbić Jego Proskę y powagę ścielę  
się pod Stopy. a Ja przy milionowym Ucatowa  
niu Najukochańszych Nuzek z tym wyznaniem  
zem jest zpowinnym Respektem.

SWW Do  
brodnie Nuzki  
Ciebie,

SWW Pana Dobrodziea  
Serdecznie Kochająca Siostra  
y Najmilsza Dochnuska  
A. F. Lotykowna X. ZGS

W. Gdy SWW Pan  
Dobrodziey ze łaski wyświadczy  
dla tej Siostry za Którą  
wnoszę Instancję więcej uczynisz niżeli byś stać dłużej zbywa  
wybawit tak wielko przed Bogiem znaydziesz castugi.

Jaśnie Wielmożny sercem Najuskochaniey  
Mji Dobrodzieciu,

Wszystko pragnęłam wykonać zgodnie z wolą Elżbiety Pani Dobrodziecia, u  
swoją obowiązkiem, iżbym była Transakcyję przez Elżbietę Pani  
Dobrodziecia i Polnika Wotynskiego: w Imieniu Polnika  
recipio i a probowatę, ale mierna Sztuka i zdrowia mo-  
jego: za zdaniem Doktorów świątecznych, potrzebując i czasu  
a wnieć niepowalającą, nie było wypiecham, a nie do  
wypiecham, ale y za, prog wypiecham i sublięta mi tej wypiecham.  
Tę nieco przerwałam wypiecham na dni kilka do Dzienników  
y w Przemyśle odrachowałam tamie Deponowaną Summe  
34. Złotych Polskich, Kwiecień Abrenunciacy, podpisalam, y ten  
na ręce Elżbiety Pani Dobrodziecia oddałam, oświadczając nieston-  
nowe dezygnowanie: za wypiecham i daniem Protekcyi, y  
coestanie tej Summy, na którą dawna Kredytorskie iestab.  
zostawiać sobie było nieimierne iestab. iestab. iestab.  
y odstępowania, a jeżeli Bóg pozwolić przed samą iestab.  
iestab. iestab. podpisowania.

Interes zaś Elżbiety Pani Polnika Wotynskiego, y protekcyi  
Elżbiety Pani Dobrodziecia, u Elżbiety Pani Karoli Elżbiety

Elżbiety Pani Karoli Karolinskiej,

swoją

swoy skutek weźmie, wiele mnie obowiązuje, gdyż temuż  
winna wielką wdzięczność, za świadczone dla mnie zawsze  
jego dobre serce, y podjętą fatygę. Catusz przytym Obyga-  
Weli Państwa Dobrodziejstwa Nogi, y zostaję z najpoważniejszą  
y najgłębszym Uszanowaniem,

Winnicki. *Weli Państwa Dobrodziejstwa*

całuję Nogi, polecam się

nazawsze Tacie,

Ami Pana Starostę, Kochanego  
Brataneczka serdecznie ściskam.

Wszystkie moje najczulsze myśli,

Wracają moje pod Nogi składam

Weli Państwa Dobrodziejstwa sercem Kochanego, y najmięsz Stęga,

K. Winnicki

1788. R. 1. 1. 1.

w Boleszynie

Przewoź



Idąc się, jest nam miłym do wypełnienia Obowiązkiem, wyrażenia  
nia najgłębszego uszanowania "Naj. J. W. M. J. S. D. Dobrości  
stwa, których Protekcyi szacownej wraz z Dziećmi naszymi  
polecamy się. Młodzi

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and includes phrases such as "My dear friend", "I have just received", and "I am very glad to hear from you".

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and includes phrases such as "I am very glad to hear from you", "I have just received", and "My dear friend".







